

# Gebrauchsanweisung

## BIB forte eco



CE 0123












# Inhalt

<b>1.</b> Benutzerhinweise .....	<b>4</b>
<b>2.</b> Verwendete Symbole auf den Produktinformationen, Etiketten und Gebrauchsinformationen .....	<b>4</b>
<b>3.</b> Zielgruppe .....	<b>4</b>
<b>4.</b> Zweckbestimmung – Bestimmungsgemäße Verwendung .....	<b>4</b>
<b>5.</b> Anwendung .....	<b>5</b>
<b>6.</b> Bestelldaten .....	<b>6</b>
<b>7.</b> Gefahren- und Sicherheitshinweise .....	<b>7</b>
<b>8.</b> Entsorgungshinweise .....	<b>7</b>
<b>9.</b> Vorkommnisse melden .....	<b>7</b>

## 1. Benutzerhinweise

Damit Sie störungsfrei, wirtschaftlich und sicher arbeiten können, beachten Sie bitte nachfolgende Hinweise.

## 2. Verwendete Symbole auf den Produktinformationen, Etiketten und Gebrauchsinformationen

	verwendbar bis (Haltbarkeitsdatum) JJJJ-MM
	Chargencode XXXXXX (6-stellig)
	Elektronische Gebrauchsanweisung beachten (siehe Link bzw. QR-Code)
	CE-Symbol mit Benannter Stelle (0123) für ein Medizinprodukt der Klasse IIa, IIb oder III
	EWG-Symbol für Fertigpackungen
	Artikelnummer
	Desinfektionsmittel für Handinstrumente und rotierende Instrumente
	(anwendbar im) Tauchbad
	(anwendbar im) Ultraschall
	Hersteller, Firma ALPRO MEDICAL GMBH, St. Georgen
	Firmensignet der Firma ALPRO MEDICAL GMBH, St. Georgen

## 3. Zielgruppe

Diese Gebrauchsanweisung wendet sich an alle Anwender (Ärzte, Zahnärzte und das mit der Aufbereitung von Medizinprodukten beauftragte Fachpersonal sowie Hygienefachkräfte) in ärztlichen und zahnärztlichen Einrichtungen.

## 4. Zweckbestimmung – Bestimmungsgemäße Verwendung

Aldehyd-/phenol- und QAV-freies Flüssigkonzentrat zur nicht proteinfixierenden Reinigung und Desinfektion von ärztlichen und zahnärztlichen Instrumenten, rotierenden Präzisionsinstrumenten und Endoskopen.

## Hinweis zur Desinfektion:

- Schutzhandschuhe, Nassschürze und Schutzbrille tragen!
- Das Ansetzdatum der Anwenderlösung ist auf der Wanne zu kennzeichnen (bei verlängerter Standzeit).
- Haltbarkeit der Gebrauchslösung: unbenutzt = 30 Tage
- Standzeit: Grundsätzlich gilt eine Standzeit von 7 Tagen, wenn die Anwendungslösung ausschließlich zur Desinfektion vorher gereinigter Instrumente eingesetzt wird. Wenn die Anwendungslösung zur Reinigung eingesetzt wird, ist diese arbeitstäglich und/oder bei deutlich sichtbarer Kontamination zu ersetzen.

## 5. Anwendung



### Desinfizieren – nach Vorreinigung

- 5.1. Konzentrat in die Wanne geben (siehe Tabelle) und anschließend mit Wasser füllen (auf exakte Dosierung achten)
  - (z. B. 0,5 %  $\triangleq$  5 ml/995 ml kaltes Leitungswasser = 60 min.
  - 2 %  $\triangleq$  20 ml/980 ml kaltes Leitungswasser = 30 min.)
- 5.2. vorgereinigte Instrumente vollständig und blasenfrei einlegen
- 5.3. vorgegebene Einwirkzeit gem. gewünschtem Wirkungsspektrum einhalten (siehe Tabelle)

	Wirkungsspektrum	Konzentration/%	Zeit/Minuten
Hohe Belastung * Im Tauchbad	<b>bakterizid</b> (EN 13727, EN 14561, VAH-Methode 15)	0,5	5
	<b>levurozid</b> (EN 13624, EN 14562, VAH-Methode 15)	3,0	5
	<b>tuberkulozid</b> (EN 14563, VAH-Methode 15)	2,0	15
Geringe Belastung *	<b>begrenzt viruzid</b> (RKI/DVV) viruzid gegen behüllte Viren, z. B. HBV, HCV, HIV, Influenza- und Coronaviren	1,0	10
Im Ultraschallbad	<b>tuberkulozid</b> (EN 14563)	2,0	5
Hohe Belastung 30 °C	<b>high level viruzid bei Vorbehandlung mit AlproZyme 0,5 %</b> (DVV carrier test, 2012) gegen unbehüllte Adeno-, Noro- und Parvoviren und gegen behüllte Viren, z. B. HBV, HCV, HIV, Influenza- und Coronaviren	0,5	60

\* Raumtemperatur

## Weitere Aufbereitung


- 5.4. Abspülen der Instrumente mit Wasser (z. B. demineralisiert, VE-/Trinkwasser). Bei hartnäckigen Verschmutzungen ggf. mit Kunststoffbürste reinigen und Desinfektionsschritte 5.2. und 5.3. wiederholen.
- 5.5. auf geeignetem Zellstofftuch oder mit geeigneter Trockenluft trocknen
- 5.6. Kontrolle auf Unversehrtheit
- 5.7. nach Risikobewertung unverpackt oder verpackt mit geeignetem thermischen Verfahren (valid. RDG/Dampfsterilisator) weiter aufbereiten (Standardisierte Arbeitsanweisung (SAA) beachten)

## 6. Bestelldaten

### BIB forte eco

REF	Bezeichnung	
3741	1 L Dosierflasche	 CE 0123
3742	5 L Kanister	 CE 0123

## Zubehör

REF	Bezeichnung	
4018	Tauchwanne Kunststoff, Inhalt 4 L zur Aufbereitung desinfizierbar bis 60 °C	

## 7. Gefahren- und Sicherheitshinweise

**Gefahr.** Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition durch Verschlucken. Sehr giftig für Wasserorganismen. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält Piperazin. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

**BEI VERSCHLUCKEN:** Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.

**BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar):** Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen].

**BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

Sofort **GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen.**

Nicht mit Säuren, aldehydhaltigen Produkten oder anderen Reinigungs- und Desinfektionsmitteln mischen!

## 8. Umwelt- und Entsorgungshinweise

Die 0,5%ige Gebrauchslösung ist ökologisch unbedenklich.

Höher konzentrierte Gebrauchslösungen können stark verdünnt über das Abwasser entsorgt werden. Das ungebrauchte Produkt bzw. Produktreste sind unter Beachtung der Abfallrichtlinie 2008/98/EG sowie nationaler und regionaler Vorschriften als gefährlicher Abfall zu entsorgen. Produkt möglichst im Originalbehälter belassen. Nicht mit anderen Abfällen mischen. Mit dem Produkt verunreinigte Verpackungen gelten als gefährliche Abfälle und sind entsprechend zu entsorgen.

Die enthaltenen Tenside sind nach OECD biologisch abbaubar.

## 9. Vorkommnisse melden

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt auftretenden schwerwiegenden Vorkommnisse bitte melden an:

**ALPRO MEDICAL GMBH**

E-Mail: [quality@alpro-medical.de](mailto:quality@alpro-medical.de)

Tel.: +49 7725 9392-0

**und der zuständigen Behörde**

**für Deutschland:**

**Bundesinstitut für Arzneimittel und  
Medizinprodukte (BfArM)**

**[www.bfarm.de](http://www.bfarm.de)**



Hinweise zur Aufbereitung hinsichtlich der Arbeitsschritte und alle aktuellen Arbeitsanweisungen, Sicherheitsdatenblätter, Gebrauchsanweisungen etc. finden Sie auf unserer Website: **[www.alpro-medical.de](http://www.alpro-medical.de)**

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne unter **[www.alpro-medical.de](http://www.alpro-medical.de)** oder telefonisch unter **+49 7725 9392-0** zur Verfügung.  
Gerne können Sie auch unsere Außendienstmitarbeiter telefonisch oder per E-Mail kontaktieren.